

# THE WRONG HELP CAN HURT

BEWARE OF IMMIGRATION SCAMS



## How to Help Someone Applying for an Immigration Benefit...

### I want to help someone applying for an immigration benefit...

While appearing simple, providing assistance to someone applying for an immigration benefit can be complex and require an advanced level of legal experience.

### I am not an authorized immigration service provider, what can I do?

If you are NOT an Accredited Representative or Licensed Attorney you can **only**:

- Read the form to the individual.
- Translate, either verbally or in writing, information from the individual's native language to English or English to the individual's language.
- Write down information that the individual provides to complete the application.

Immigration scams and consumer fraud are illegal. In some states, there are fines and other penalties for anyone not authorized to provide immigration assistance, even with good intentions.

### If I am not authorized to assist this individual, who is?

Only an authorized immigration service provider is qualified to help someone beyond basic preparation or translation. These individuals or groups are:

- A representative accredited by the Board of Immigration Appeals working for a recognized organization, and
- An attorney who is in good standing.

### Where can I find an authorized immigration service provider?

- Visit the Department of Justice Board of Immigration Appeals website at <http://www.justice.gov/eoir/biainfo.htm> to search for a:
  - List of accredited representatives and recognized organizations.
  - List of attorneys by state who provide immigration services either for free or for little cost.
- Visit the Executive Office for Immigration Review (EOIR) at <http://www.justice.gov/eoir/discipline.htm> for a list of individuals who have been expelled or suspended from practicing law before USCIS.

For more information on how to locate authorized immigration services, please visit [www.uscis.gov/avoidscams](http://www.uscis.gov/avoidscams).

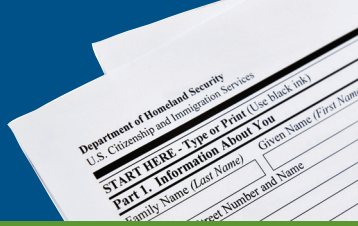


U.S. Citizenship  
and Immigration  
Services

M-1111

# MUCAAWINADA KHALDANI WAY KU DHAAWACI KARTAA

ISKA JIR BEEN-ABUURKA DHINACA  
SOOGLAYTIGA IYO QAXOOTIGA



## Sida loo Caawiyo Qof Codsanaya Lacagta Waxtarka Laanta Socdaalka...

### Waxaan rabaa inaan caawiyo qof codsanaya lacagta waxtarka socdaalka...

Markay soo shaac baxdo way sahlan tahay, gacan siinta qof codsanaya lacagta waxtarka laanta socdaalku way adkaan kartaa waxaanay u baahan tahay heer sharci waayo-aragnimo oo aad u saraysa.

### Anigu ma ahi adeeg bixiye oggolaansho u haysta laanta socdaalka, maxaan samayn karaa?

Haddii aanad AHAYN Wakiil Awood leh ama Xeer-ilaaliye Ruqsad haysta waxaad **kaliya**:

- Inaad akhrido foomka ku socda qofka.
- Ku turjun, af ahaan ama qoraal ahaan midkood, macluumaadka ka socda luqada hooyo ee gaarka ah ee ku socota Ingiriisi ama ku socota luqada gaarka ah.
- Qor macluumaadka qofku uu bixiyo si loo dhammaystiro codsiga.

Laanta Socdaalka lacag is dabamarinta iyo cashuur lunsiga macmiilku inay yihiin sharci daro. Gobolada qaarkood, waxaa jira ganaaxyo loogu talagalay qof kasta oo aan loo oggolayn in la siiyo caawimaada laanta socdaalka, xaataa haddii ujeedooyin fiican la yimaado.

### Hadii aan la ii oggolayn si aan u caawiyo qofkan, waa kuma?

Kaliya adeeg bixiye laanta socdaalka oggolaansho u haysta ayaa u qalma inuu caawiyo wixii dhaafsiisan diyaarinta iyo tarjumaada asaasiga ah. Shaqsiyaadkan ama kooxdan ayaa ah:

- Wakiil awood ka haysta Guddiga Codsiga Laanta Socdaalka oo u shaqaynaya urur la aqoon san yahay, iyo
- Xeer ilaaliye sumcad wanaagsan leh.

### Halkee ayaan ka heli karaa adeeg bixiye laanta socdaal oggolaansho ka haysta?

- Booqo shabakada Waaxda Guddiga Cadaalada Codsiga Laanta Socdaalka <http://www.justice.gov/eoir/biainfo.htm> Si loo baadi goobo:
  - Liiska wakiilo awood u leh iyo ururo la aqoonsan yahay.
  - Liiska xeer-ilaaliyaasha gobol ahaan kuwaas oo bixiya adeegyada socdaalka waxay mid kood noqon karaan bilaa lacag ama waxoogaa kharash.
- Booqo Xafiiska Fulinta Dib- eegista Laanta Socdaalka (EOIR) ee ku yaala <http://www.justice.gov/eoir/discipline.htm> Liiska shaqsiyaadka laga eryey ama shaqada laga joojiyey ku tagri falka sharciga ka hor USCIS.

Macluumaad badan oo ku saabsan sida loo helo adeegyada ay oggoshahay laanta socdaalku, fadlan booqo [www.uscis.gov/avoidscams](http://www.uscis.gov/avoidscams).